



Einsitzige, entlastete Rohrleitungs-Schwimmerventile in Eckform, PN 10

mit Hebelbewegung und zweifacher Spindelführung, Baulänge nach DIN EN 558-1 GR 8, Flanschmaße nach DIN 2533 PN 16 bis DN 150 und nach DIN 2532 PN 10 ab DN 200.

Ventilgehäuse und Aufsatz aus Gusseisen EN-GJL-250 (W.-Nr. EN-JL1040) / EKB-beschichtet, Ventilspindel, Ventilkegel, Ventilsitz, Kegelschraubungsteile, Ventilhebel, Schwimmer und Stange aus rostbeständigem Stahl X4CrNi18-10 (W.-Nr. 1.4301),

Kegeldichtung aus Äthylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM),

Ventil komplett mit Ventilhebel, Schwimmerstange und Schwimmer. Schwimmer für drucklosen Behältereinbau geeignet. Ventil bei steigendem Flüssigkeitsstand schließend, auf Wunsch bei steigendem Flüssigkeitsstand öffnend.

Single seated, stress-relieved pipeline float valves, angle type, PN 10

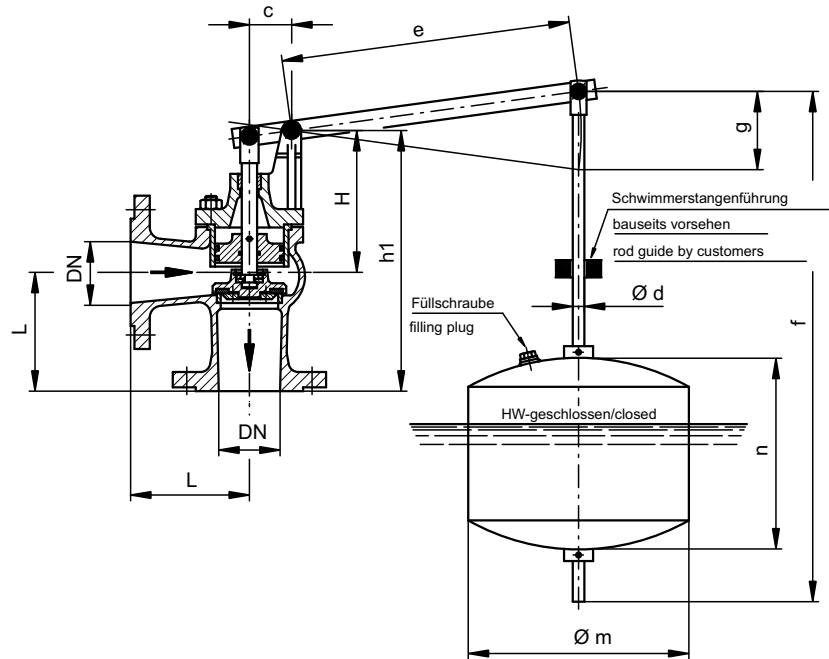
with lever movement and double spindle guidance. face-to-face dimension acc. to DIN EN 558-1 GR 8, flange dimensions acc. to DIN 2533 PN 16 up to DN 150 and acc. to DIN 2532 PN 10 from DN 200.

Body and bonnet made of cast iron EN-GJL-250 (Mat. no. EN-JL1040) / EKB-coated, spindle, seat, cone-pipe-coupling parts, lever, float and rod made of rust-proof steel X4CrNi18-10 (Mat. no. 1.4301), cone sealing made of EPDM.

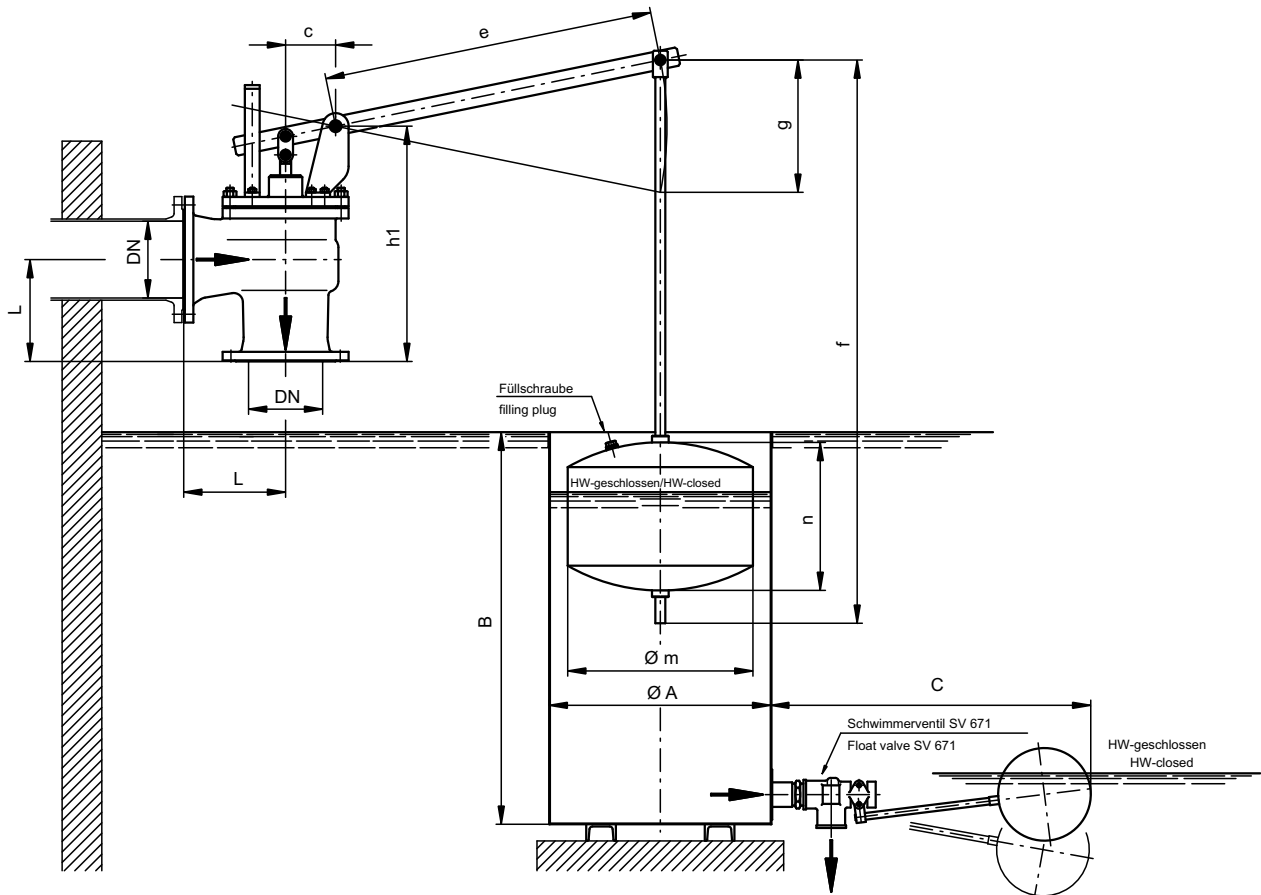
Valve comes completely with valve lever, float rods, and float. Float is suitable for installation in depressurized tanks. Valve closes as fluid level rises. By request, valve can open as fluid level rises.

Bestell-Nr. Order No.	PN	Ausführung	Construction
SV 651 - EKB	10	Standard-Modell wie oben beschrieben	Standard model as described above
SV 652 - EKB	10	Standard-Modell wie oben beschrieben, jedoch mit zusätzlichem, verzinkten Hilfsbehälter und Hilfsventil nach Prospekt Nr. 670 als Schnellöffnungs- und Schließventil zur Einhaltung größerer Wasserspiegel-Differenzen	Standard model as described above, however, with additional, auxiliary tank and valve, acc. to Leaflet No. 670, as a high-speed opening and closing valve for observance of larger water-level differences
SV 653 - EKB	10	mit gekröpftem Hebel und direkt montiertem Schwimmer, Abdichtung EPDM/X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571), Gestänge X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)	with cranked lever and directly mounted float, sealing EPDM/X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571), rods X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)

Standardausführung SV 651 - EKB
Standard construction SV 651 - EKB



Ausführung mit zusätzlichem Hilfsbehälter und Hilfsventil SV 652 - EKB
Standard construction with additional auxiliary tank and valve SV 652 - EKB

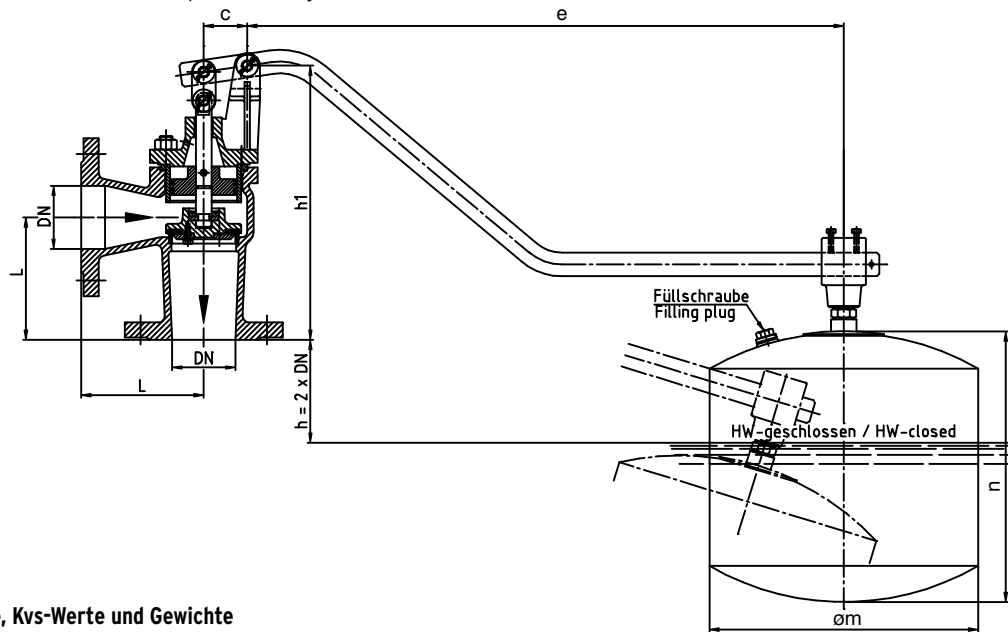


Schwimmerventile

Float valves

Nr. 650

Ausführung mit EKB Beschichtung SV 653 - EKB
Construction with electrostatic-plastic-coating SV 653 - EKB



Baumaße, Kvs-Werte und Gewichte Dimensions, Kvs-values and weights

Nennweite Nominal size	DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	400	500
Baulänge Face-to-face dimension	L	115	125	145	155	175	200	225	275	325	375	475	525
Baumaß Dimension	h ₁	247	274	323	347	391	480	549	713	872	1014	1080	1140
Säulenabstand Column distance	c	35	35	45	55	70	85	100	135	175	200	200	200
Hebellänge Lever length	e	600	600	700	800	900	1100	1200	1450	1600	1800	2000	2000
Schwimmerhub Float stroke	g	205	240	280	320	360	440	480	590	640	720	1170	1300
Schwimmerstange Float rod	f	1000	1000	1000	1300	1300	1300	1300	1600	1600	1600	2000	2000
Schwimmer-Ø Float-Ø	m	245	280	305	340	340	400	450	500	500	550	550	650
Schwimmerhöhe Float height	n	245	280	305	340	340	350	400	400	400	400	500	500
Kvs-Wert in m ³ /h Kvs-value in m ³ /h		31	49	81	128	190	282	380	640	950	1290	ca. 2100	ca. 3090
Gewicht in kg (ca.) Weight in kg (ca.)		13	15	23	30	39	58	75	140	240	350	695	920

Hilfsbehälter und Hilfsventil:

Auxiliary tank and valve:

Behälter-Ø Tank-Ø	A	400	400	400	400	400	530	530	600	600	700	700	800
Behälterhöhe Tank height	B	600	600	600	800	800	900	900	1100	1100	1400	1800	2200
Hilfsventil Auxiliary valve	G	1"	1"	1"	1¼"	1¼"	1½"	1½"	2"	2"	2"	2"	2"

Betriebs- und Prüfdrücke / Working and test pressures

Bestell-Nr. Order No.	PN	Wasser-Prüfdruck in bar ¹⁾ Water test pressure in bar ¹⁾		zul. Temperatur und Druck allowable temprature and pressure	
		Gehäuse Body	Abschluss Seat		
SV 651 - EKB - SV 653 - EKB	10	15	11	120°C	10 bar ¹⁾

1) 1bar = 0,1 MPa

Leckverlust im Lieferzustand:

Weichdichtung: tropfdicht

Leakage at stage of delivery:

Soft sealing: drop tight

Lieferbare Sonderausführungen :

- Abdichtungsgarnitur aus PTFE (Teflon), in öl- und benzinbeständigen oder lebensmittelbeständigen Qualitäten
- Sonderanstriche oder Innengummierung
- Schwimmerbetätigung über Seilzugsteuerung oder Abdichtungsgehäuse
- Andere Werkstoffe und weitere Sonderausführungen auf Anfrage

Available special designs:

- Sealing elements made of PTFE (Teflon), in oil-resistant and petrol-resistant quality or for application in the food industry
- Special coatings or internal rubber lining
- Float operation by means of cable control or sealing body
- Other materials and further special designs on request

Die beschriebenen Armaturen entsprechen in Ihrer Konstruktion, ihren Abmessungen, Gewichten und Werkstoffen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung, sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung. The construction, the measurements and the weights of the described valves represent the current technical standards. We reserve the right to change the technical details and to use materials of equivalent and higher quality. We cannot be held responsible for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.